

?????? ? ???? (???? ??????)

11 ??????? 2014 ??????(\*)

„????????????? ? ? ?????????? ? ? ?????? ?????? — ??? 56 ??? ? ??? 36 ? ?  
????????????????? ? ? — ?????, ?????????? ? ?????? ? ? ?????????? ?????? ?  
????????????????? ?????????, ?????????? ? ?????? ?????? ?????? — ?????? ?  
????????????????? ?????????? ?????????????? — ?????????? ? ?????????? ? ??????  
????????????????? ? ?????????????????? ? ?????? — ?????????????????? ?????????? —  
— ?????????? ? ?????????? ?????? ? ?????? ? ?????????? ? ?????????? ?????????? —  
????????????????????“

? ???? C?678/11

? ?????? ? ? ? ?????????????? ? ? ?????????????? ? ? ?????????????, ?????????? ? ? ??????????  
???? 258 ??? ? 22 ????????? 2011 ?.,

????????????? ?????????, ? ???? ? ? ?????? F. Jimeno Fernández ? W. Roels, ? ?????????????? ? ?  
????????????????, ? ? ?????? ?????? ? ?????????????,

????,

?????

????????? ?????????, ? ???? ? ? ?????? A. Rubio González, ? ?????????????? ? ? ???????????????,

?????????

????????????? ??:

????????? ?????????????, ? ???? ? ? ?????? G. de Bergues, D. Colas ? J. S. Pilczer, ?  
????????????? ? ? ?????????????????,

????????? ???????,

????? (???? ??????),

????????? ? ??: T. von Danwitz, ?????????????? ? ? ??????, C. Vajda (????????????), A. Rosas, E.  
Juhász ? D. Šváby, ?????,

????????????? ??????????: J. Kokott,

?????????: M. Ferreira, ?????? ?????????????????,

????????? ????????????? ? ?????????? ????? ? ? ?????????????????? ? ? ?????????? ?????????? ? ? 12  
??? 2014 ?.,

????????? ?????????????, ?????? ???? ?????????????? ? ? ?????????????? ?????????, ?????? ? ? ????  
????????????? ? ? ?????????????? ? ? ?????????????,

????????????? ??????????????

**????????**

1 ? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ??????????, ?? ?????? ?  
????????? ? ?????????? ? ?????? ?????????????????, ?????????????? ?? ? ?????? 46, ?????? c) ?? ?????????  
????????????????????? ?????? 1/2002, ? ?????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????? ??  
????????????????? ?????????? ? ?????????????????? ?????????? (Real Decreto Legislativo 1/2002, por el que se  
aprueba el texto refundido de la Ley de Regulación de los Planes y Fondos de Pensiones) ?? 29  
????????? 2002 ?. (BOE ? 298 ?? 13 ?????????? 2002 ?, ???. 43361, ?????????? ??-?????????  
„????????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ??????????“), ? ?????? 86 ?? ?????????? ?????????????????? ??????  
6/2004, ? ?????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?  
????????? ?? ?????????? ?????????????????? (Real Decreto Legislativo 6/2004, por el que se aprueba el  
texto refundido de la Ley de ordenación y supervisión de los seguros privados) ?? 29 ??????????  
2004 ?. (BOE ? 267 ?? 5 ?????????? 2004 ?, ???. 36602, ?????????? ??-????????? „????????? ??  
????????????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ??????????????????“), ? ?????? 10 ?? ??????????  
????????????????????? ?????? 5/2004 ?? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????  
?????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????? (Real Decreto Legislativo 5/2004 por el que se  
aprueba el texto refundido de la ley del Impuesto sobre la renta de los no residentes) ?? 5 ?????  
2004 ?. (BOE ? 62 ?? 12 ?????? 2004 ?, ???. 11176), ?????????? ??? ?????? 36/2006 ?? ?????? ??  
????????????? ?? ?????????????? ?????????? (Ley 36/2006 de medidas para la prevención del fraude fiscal)  
?? 29 ?????????? 2006 ?. (BOE ? 286 ?? 30 ?????????? 2006 ?, ???. 42087, ?????????? ??-?????????  
„????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?????????????????????? ??????“) ? ? ?????? 47 ?? ??????  
????????? ?????? 58/2003 (Ley 58/2003, General Tributaria) ?? 17 ?????????? 2003 ?. (BOE ? 302  
?? 18 ?????????? 2003 ?, ???. 44987, ?????????? ??-????????? „????????? ?????????? ??????“), ?? ?????????  
?? ?????? ?????????????????? ??????????, ?????????????? ? ?????????? ?????????, ?????????? ?? ??????????  
?????????, ? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????????? ? ?????? ??????????  
?????????, ?????? ? ?????????????????????????????? ??????????, ?????? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ???  
?????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????, ??-????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????  
????????????????????? ? ?????????????????????????? ? ?????? ?????????? ?????????, ?????????? ?????????? ?? ?  
????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????? 56 ?????? ? ?????? 36 ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ??  
????????????????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ?? 2 ??? 1992 ?. (?? L 1, 1994 ?, ???. 3,  
????????????? ??-????????? „????????????????????? ?? ?????“).

**????????????? ??????? ???????**

2 ????? 47 ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????:

„?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ??????,  
?????? ?? ?????????????? ? ?????????, ?????????? ?? ?????????? ??????????????????, ?????????????? ??  
????????????????? ?????????????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????????? ??????????????  
??????, ?????????? ?????? ? ?????????????????? ?????????? ? ?????????????? ?????????????????????????? ??? ?????????  
????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?  
????????????????????? ?????????????? ?? ? ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????? ??????.

????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?? ??????, ?????????????? ?  
????????????????? ?????????????????????????“.

3 ????? 46 ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ?????????????????? ?????????? ?????????????:

„????????????????? ?????????, ?????????????????? ? ?????? ?????????? ?????????, ?????? ?????????? ?? ?????????? ?  
????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ??????????????????, ?????????????? ?? ??????????????  
?????????????????????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????????????????, ?????? ?????????????? ???e, ??????  
????????????? ?????????????? ? ??????????, ??? ?????????????? ? ?????????? ?????????????????? ??????, ??????

????????? ???????????:

[...]

c) ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????????,  
????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????  
????????????????????? ?????????? ?? ?????????? ??????????????????, ?????????????? ?? ? ?????????????? ??? ?  
????????????????? ?????????? ?? ?????????? ? ? ?????????????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?????????? ??  
?????????????, ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????????? ??? ??????????????, ?????????????? ?  
????????????????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????, ?????????? ? ??  
????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????????????????????, ?????????????????? ?  
????????????????? ??????????????????????????, ?????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ??????????.

[...].“

4 ?????????? ????? 86, ?????????? 1 ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ? ?????????? ?? ?????????????  
?????????????????????:

„????????????????? ? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????????????? ??????????????????????  
????????????????????????? ??????????????, ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ?????????? ??? ?????????? ??  
????????????? ?????????????????????? ?? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ? ??????????  
????????????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??  
?????????????????, ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ??????????????????.

?????? ?? ?????????????????????? ?? ????? 82 ?? ?????????????? ?????????? ?????? ?????????????????????? ?????????? ??  
?????????, ?? ?????????? ?? ?????????????????????????????????? ??????????????, ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????  
????????????????????? ?? ??????????, ?????????????????? ?????????? ??????????????????????:

a) ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????????????? ?? ?????????? ? ??????????????????  
????????? ?? ??????????????, ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????????, ?????????????????? ? ??????????????????????????????????,  
????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????????????? ??????, ?????????????????????????? ?????????? ? ??????????  
????????? ?????????????? ?? ?????????????????????????????? ??????;

b) ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ??????????????, ?????????????? ? ?????????????? ?  
????????????????????? ? ?????????????????????? ?? ??????????????????????????????????, ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ??  
????????????????????? ??????, ?????????????????????????? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????????????????  
????????“.

5 ????? 10, ????????????? 1 ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????? ???  
????????????????? ??????????????????:

„????????????????????????????????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ??  
????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????????? ??????,  
????????????????????? ? ??????????????, ?????????? ?? ?? ?????????????????????? ?????? ?????????????????? ??????????????????????????, ?? ??  
????????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????  
????????????????????? ?????????????????? ??????????, ? ??????????????, ?????????????? ? ?????? 24, ?????????????? 2 ? ? ?????? 38 ??  
????????????????? ?????????, ??? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????????? ??????????  
????????????? ?? ?????????????????????????????????? ?? ??????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ??  
?????????????????????????????.

[...].“

6 ????? 99, ????????????? 2 ?? ?????? 35/2006 ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ??  
????????????????????? ?????? ? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????????????????????? ??????????, ??



?? ??? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ? ????? ???????????.

9 ??? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ????? ?????????????? ?? ?  
?????????????????, ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ???. ?? ?????????, ?? ? ?????? ?????????? ??  
????? ?? ?????????????????? ? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????  
????????????????? ? ?????????????????????? ? ?????????? ?????????????? ? ?????????? ?? ??????????????  
?????????, ?????????????? ? ?????? ?????????? ?????? ? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????????  
????????????? ?????????????? ? ?????????, ?????? ? ?? ?????????????????????????? ??????????, ????????????? ?  
????????? ?? ? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ???????.

10 ? ????????? ??????, ?????????? ?? 15 ??? 2012 ?., ?????????? ?????????? ?????????? ??????????????  
?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? 91, ?????????? 1, ?????? ?????????? ?? ?????????????????  
????????????? ?? ?????? ? ?????????????????? ?? ? ?????? ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????. ?? 2  
????????????? 2012 ?. ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ??????????????????  
? ?????????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????? 4 ?? ?????? ?????.

11 ? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? 9 ??? 2012 ?. ?????????????? ?????????????? ?  
????????????? ?? ?????????? ? ?????????????????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????

**?? ?????**

?? ?????????????????????

????????? ?? ?????????????

12 ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??  
?????????????????????. ?? ?????? ??????, ?? ??????????, ?? ? ?????????????????? ?? ?????????????? „??-  
?????????????“ ? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ? ?????????????? ?????????????? ??  
????? ?? ? ?????????????????? ? ?????? ??????. ?? ?????? ??????, ?????? ?????????? ?????????? ??????, ??  
????????????? ? ?????????????? ?????????????? ? ?????????????? ?? ?????? ?? ??? ?????????????????? ?? ??????????????????  
?????, ?????? ????? 10 ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????????????? ?????? ? ??????  
47 ?? ?????? ?????????? ??????. ?????????? ?????????? ??????????, ?? ?????????? ?????????????????? ??????  
????????? ?????????? ? ?????????????????????, ?????????? ? ?????? ?? ??????????, ? ?? ? ?????????? ?????? ??  
????????????? ?????????????? ? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????????, ?? ? ? ?  
????????????? ?????????????????? ?????????, ? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ??????????????????. ??  
????? ??????, ?????????? ?????????? ?????????? ??????????????, ?? ?? ? ?????????????? ?????? ?????? ? ??????????  
????????? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????? ?????????????????????? ?? ??????????  
????????? ??????????????????, ?? ?????????????????? ?????????? ? ?????????????????? ??????????????????????, ?? ?????? ??????  
???? ?????????? ?? ?????????????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ??  
????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?? ?????????????? ? ?? ? ?????????????????? ??

13 ?????????????? ?????????????? ?????????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????????????? ??  
????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????.

????????????????? ?? ??????

14 ?? ????? 38, ?????????? 1, ?????? ?) ?? ?????????????????? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ? ??????  
???? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ??????????????  
?????????, ?? ?????????????? ?????? ?? ? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ? ??????????  
????????????????? ?? ?????????????????? ? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ? ?????????????????? ?????? ? ??????, ??  
?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??, ? ?? ????? — ?? ?????????? ?????? ??????????  
?? ?????? ??????????????, ?? ?????????????????????? ?????????? ? ?????????????????? ??????????????????????, ?? ?????? ??????  
???? ?????????? ?? ?????????????, ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ??  
????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ? ?? ?????????????? ? ?? ? ?????????????????? ??

ultra petita ??? ?? ????????? ?? ??  
 (??, ?????????/????????, C?360/11,  
 EU:C:2013:17, ? 26 ? ?????????? ?????????? ??????????).

15 ? ????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????.

16 ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? „??-????????????“ ? ????????? ?  
 ?????????? ??????, ?????? ?? ?????????????, ????? ? ?? ?????????????? ? ??? ????????????? ? ?????????????  
 ? ?????????????????? ?????? ??????, ?? ?????? ?? ????????????? ? ?????????? ??? ?????????????????? ?  
 ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ? ??????????????????????  
 ? ?????????? ?????????????? ? ??? ?????????????? ??????, ?????? ????? ?? ?????????????????? ?????????,  
 ?????????????? ? ?????? ?????????? ??????? ? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????????????  
 ?????????????????? ? ?????????, ?????? ? ?????? ?? ?????????????????????????????? ??????????, ??????????????  
 ?????????? ? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ??????. ?????? ????? ??  
 ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?????? ?????, ?? ?????????? ?????? ? ?????  
 ?????????????????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????? ?????, ?????????????? ?????? ?????????? ? ??????????????????  
 ?????????? ?????????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?????????.

17 ??? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ?????????? ??????, ?????????? ?? ?????????????  
 ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????.

18 ?????? ?????, ?????????????? ?????? ? ?????????? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????,  
 ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ??????????, ?? ?? ? ?????????????? ?????? ?????????? ?????? ??????????????  
 ?????????????? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????? ??  
 ?????????? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????????????????????? ? ?????????? ??? ?????? ??????????????????????  
 ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????????.

19 ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????, ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????  
 ?????????????????? ?? ?????????????????????, ? ?????? ?????? ?????????????? ??????????????, ?? ??? ?????????????? ?? ?  
 ?????????? ?????????? ?????? ? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????, ?????????????????????? ?????? ??  
 ?????????????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ??????  
 ?? ?????? ?? ?????????????????????????? ?? ?????? ???, ?????? ? ?????, ??? ?????????? ?? ? ?????????? ??????????????  
 ?? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ? ?????????????????????? ?? ?????????  
 ?? ?????????????????? ??? ?? ??? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ??????, ?????????????? ?? ??????????????  
 ? ?????????? ???, ?????? ????? 46, ?????? c) ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ??????????????????  
 ?????????? ? ?????? 86, ?????????? 1 ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ? ?????????? ?? ?????????????  
 ?????????????????????.

20 ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ??  
 ?????? ?????????????????.

?? ?????????????????? ?? ???????

?? ?????????????????? ?? ?????? 56 ?????

– ?????????? ?? ?????????????

21 ?????????????? ??????????????, ?? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ??????????, ?????????????????? ?  
 ?????????? ?????????, ?????????????? ?? ?????????????? ??????????, ? ?????????????????? ?????????? ?? ??????????????????????  
 ?????????????????? ?????????????????? ? ?????? ?????????? ?????????, ?????? ? ?????????????????????????????? ??????????,  
 ?????????????????? ?????????? ? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????????, ?? ??????????  
 ?????????? ?????????????????????? ? ?????????????????????????????? ? ?????? ?????????? ?????????, ??????????????????  
 ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????, ?????? ??????????????

???????? ?????????????? ?????? ?? ????? ?????????????? ????????? ? ?????????????????? ?  
?????????. ?? ????? ??????, ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??  
?????? ?? ?????? ? ?????????????????, ?????????????? ? ????????? ??????, ?????????? ?? ??????????  
????????, ? ????? ?????? ?? ?????????? ?????? ?? ????????? ?????????????????????? ??  
????????????????? ?? ?????????????????? ????, ?????? ?????????????????? ????????? ? ?????????.

22 ???? ?????????? ?????????,????? ?????????????? ?????????????, ? ?????????????? ?? ??????????  
????????, ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????.

23 ?????????? ?????????? ??????, ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?  
????????????????????????? ? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ??????????  
????????? ? ?? ?????? ? ?????????????? ??????. ?? ?????????? ?????? ?????, ?? ?????????????????????? ??????  
?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ??????????.

24 ? ??? ? ?????????????? ?????????? ?????????? ??????, ?? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????????? —  
????????????????? ?????, ?????????????????????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ??  
????????????????? ?? ?????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? ??-???????, ?????? ? ??  
????????????????? ????? ??????????????, ?????????? ? ?????????????? ??????????????????. ?????????, ??????????????  
????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????? ??  
????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ? ??? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????? ?? ??????????,  
????? ? ?????????? ? ?????????????? 77/799/?? ? ? ?????? ?? 19 ?????????? 1977 ?????? ??????????  
????????????????????? ?????? ?????????????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????? ?? ??????????  
????????? ??????????, ?????????????? ?????????? ? ?????????????????? ?????????????????????? ????????? (?? L  
336, ??? 15; ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????, 2007 ?., ?????? 9, ??? 1, ??? 21),  
????????????? ? ?????????????? 2006/98/? ? ? ?????? ?? 20 ?????????? 2006 ?. (?? L 363, ??? 129;  
????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????, 2007 ?., ?????? 9, ??? 3, ??? 126, ?????????? ??-  
????????? „????????????? 77/799“) ? ?????????????? 2008/55/? ? ? ?????? ?? 26 ??? 2008 ?????????  
????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?? ??????????, ?????????? ? ?????? ?????????? ?????????, ?????,  
????????? ? ?????? ?????? (?? L 150, ??? 28).

25 ?????????????? ?????????? ?????????? ??????, ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ? ??????  
????????????? ?????????? ? ?????????? ? ??????, ?? ?? ?? ?????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????? ??  
????????????????????? ?? ?????????????????????????? ?????????????????????? ? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??  
?????????????. ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?????, ?????????????????? ?????? ?????????????? ? ??????,  
????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????, ??????, ?? ?????? ?????????????? ?????????? ??  
????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????? 2011 ?. ? ??????, ?? ??????????, ?????????????? ?? ??????  
????????? ?????????? ?????? 2005 ?. ? 2009 ?.

26 ?????? ?????????????? ??????????, ??? ?????? ?????? ??????, ?????????????? ?? ?????????????? ??????????  
????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????, ?????? ?? ?????????? ? ?? ?? ?????????????? ?? ??  
????????????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????, ?????????????????? ?? ? ?????? ??????????????  
????????????????? ?? ?????? ? ?????????????? ?????? ?? ?????????????? 77/799. ?????????????? ?? ??????  
????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????? ?? ?????, ?  
????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????????? ?? ? ??? ?????? ? ?????? ?? ??????????????  
?????????????????????.

27 ?????????? ?????????????? ?? ??????, ?????? ?????? ??????????, ?????????? ??? ?????????????? ??  
????????????????????? ?????????????? ?????????????????, ?????????? ?????????? ?????, ?? ?? ?? ?????????? ??  
????????????????????? ??????????, ?????????????????? ? ?????????? ??????, ?????????? ?? ?????????? ??????????, ?  
????????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????????? ? ?????????, ?????? ?  
????????????????????????????? ??????????, ?????????????????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????? ?? ??????????  
????????????????????? ?? ??????, ?????????????????? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ??  
????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ? ??????????????

?????, ?????????? ?????????? ? ??? 46, ????? c) ?? ?????? ?? ?????????????? ??????? ?  
????????????? ??????? ? ??? 86, ????????? 1, ????? a) ?? ?????? ?? ????????????????? ?  
????????? ?? ?????????? ??????????????, ?????????? ?????????????? ?? ??? 99, ????????? 2 ??  
????? 35/2006 ?? 28 ??????? 2006 ?. ?? ?? ??????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ???????  
?????????????????. ?????? ?? ?????? ?? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ? ???????  
????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????????,  
????????????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????????? ??????? ?????????? ????????? ?  
????????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????????????? ?  
????????? ? ??? ??-????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ??????, ?? ??????????????  
?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????. ?? ?????????? ?????????? ??????????????  
?? ?????????? ? ?????? ?? ??? ?????????????????? ??????????????, ?????????????? ?????? ??????  
????????????? ?????????????? ??????? ?????????????????? ? ?????????? ??????????????, ?????? ?? ??????????????  
????????????? ?? ?????? ?????????????, ?????? ? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????????????  
??????.

28 ?? ?????? ??????, ?????????? ?????????? ?????????????, ?? ?????????????????? ?????? ?????  
????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ? ?????????? ??  
????????????? ?? ?????? 2/2011 ?? ?????????????????? ?????????????? (Ley 2/2011 de Economía Sostenible)  
?? 4 ????? 2011 ?. (BOE ? 55 ?? 5 ????? 2011 ?, ??? 25033) ?????????????? ??????????????????????  
? ?????????? ?? ?????????? ??????????????????, ?????????? ? ????? 86, ?????????? 1 ?? ?????? ??  
????????????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ??????????????????, ?????????? ?? ??????? ?????? ?????????  
????????? ?????? ?????????? ??????? ??-????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????  
????????????????.

29 ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??????, ?? ?????????? ???????  
????????? ?? ?????????????? ? ?????????????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????????????? ??  
????????, ?????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??? ??????????. ?? ?????? ??????  
?? ?????????????? ?????? ??, ?????????? ?????????????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ??-????? ?  
??-?????. ?????????????? ?????????????? ?????????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ??  
????????????????? ?????????? ??????????????????????, ?????????????? ??????? ?? ?????????? ??????????????????????  
????????????? ?? ?????????????? ??????. ?????? ?????? ?????? ?????????????? ? ?????????? FKP Scorpio  
Konzertproduktionen(C?290/04, EU:C:2006:630) ? X (C?498/10, EU:C:2012:635), ??  
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ??????? ??? ?????????????? ? ?????????????? ? ??? ?????? ??  
????????????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ? ?????????????? ??????????, ?????????????????  
????????????????? ?????????????? ?? ???????, ?????????????????? ?????? ??????????????????

30 ?????????? ?????????????????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ??????? ???????  
????????????????? ?????????????? ?????????????? ??????, ?? ?????? ?????? ?????????????????? ? ??-?????  
????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ? ??????????????????????????  
? ??????????. ?? ?????? ??????, ?????????????????? ?? ?????????????? — ??????? ?????, ?? ??????????????????????  
????????????????? ?????????? ? ?????????????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????? ??  
?????????????, ?? ??????? ?? ?????????????????????? ?????????????????????????? ???????, ?????? ? ?? ?????????? ?  
????????????? ?? ?????????????????????, ?????? ?? ?????????????? ?????????????????????????? ??????? ??-?????  
????????????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????????? — ??????? ?????.





????????, ????? ?? ????? ????? ????????? ?? ?????? ?? ??????????? ???.

37 ?????? ?? ?? ?????????, ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ? ?????????????????????????? ?????????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ????? 57 ?????. ?????????? ?????????? ??????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????????????????, ?????? ????????? ?????????????????? ?, ?? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? (??, ?? ?????????? ?????????? ??????????/????????, C?296/12, EU:C:2014:24, ?. 28).

38 ?????? ?????? ?? ?? ?????????????, ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ? ? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????? ????? 56 ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????, ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????, ?? ?????????? ?? ????? 57 ?????, ?????? ?????????????? ?????????? ??-????????, ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?????????? (??, ?????????? ??????????/????????, EU:C:2014:24, ?. 29 ? ?????????????? ?????????? ??????????).

39 ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ????? 56 ?????? ?? ?????????? ??- ?????????????? ?????????? ? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????, ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ? ? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????, ?????????????? ? ?????????? ?????????? ?????????, ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? (??, ? ?????? ?????????? ??????????/????????, EU:C:2007:405, ?. 38 ? ?????????????? ?????????? ??????????).

40 ? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ? ?????????? ?????, ?? ?????????????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????, ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ????? 56 ?????.

41 ?????????, ?????? ????????????? ? ?????? ?????? ?????????????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????, ?????????????? ? ?????????? ?????????, ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ??????????, ? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????????? ? ?????? ?????????? ?????????, ?????? ? ?? ?????????????????????????? ?????????????, ?????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??-???????? ? ??-???????? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? (??, ? ?????? ?????????????? ?????????? Van Caster, C?326/12, EU:C:2014:2269, ?. 39 ? ?????????????? ?????????? ??????????).

42 ?? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????, ?? ?????????????????? ??????, ?????? ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????????? ??-????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????, ?????????????????? ?? ?????, ?????? ??? ?? ? ? ?????? ?????????????, ??? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ??? ??????????, ? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????????????? ?? ?????? ??? ? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ? (??, ??- ?????????????? ?????????? Van Caster, C?326/12, EU:C:2014:2269, ?. 39 ? ?????????????? ?????????? ??????????).

43 ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????????, ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????, ?? ?????????????? ?????????? ? ??????????????. ??????????????????????, ?? ?????? ?????? ?? ? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????, ?????????? ?? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ? ?????????????????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ??????, ?????? ? ?? ?????? ?????????????????????? ? ?????????? ?? ??????????





???????????????? ?????????????? ?? ?? ??????? ?? ??????? ??????????? ?? ??????????????? ?? ?????????  
????????????????? ? ?????????????????????? ? ??????????

57 ?? ?? ??????? ?? ???????, ?????????? ? ????? ?????????????? ? ?????????? ?? ??????? 50 ??  
????????? X (EU:C:2012:635), ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??  
?????????????? ?????????? ?? ????????????????? ?????????? ? ?????????????????????????????? ??????????, ?????? ?? ??  
????????? ?????? ? ??????????, ? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????? ? ??????????,  
????????????? ?? ? ??????????????, ?? ? ?????? ????????? ??????????????, ?????? ?????????????? ?????????????????? ??  
????????????? ?? ??????????, ??? ?????????? ?? ?????????????????? ??????????????, ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??  
????? ?????????? ??????????????????, ?????? ?? ?? ?????? ??, ?????? ?? ?????????????? ??????????????, ??????????????  
?? ?????????????? ?? ?????? ??????????????????????

58 ??? ??? ?????, ?????? ?????????? ??????????????, ??????????????? ?????????? ?????????, ??????????????????? ??  
?????????????????? ??????????, ??????????????? ? ?????????? ?????????, ??????????? ?? ??????????? ??????????, ?  
????????????????? ?????????? ?? ?????????????????????? ??????????????? ?????????????????? ? ?????? ?????????? ?????????,  
?????? ? ?? ?????????????????????????????? ??????????, ?????? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ??? ?????? ??  
????????????? ??????????????????? ?? ?????????, ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????????????? ??? ??  
????????????? ?? ?????????? ?????????????????????????? ?????????, ?????????? ??????, ?????? ?? ?????????? ?? ??-?????????  
?? ?????????????????????? ?????????? ??????, ?????????? ? ??-?????? ?????????? ?????????????????? ??????????????????? ??  
????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????????????, ??????????? ??  
????????????????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? (?? . ?? ??????????? ?????????? ??????????/??????????????,  
C?267/09, EU:C:2011:273, ? . 47 ? National Grid Indus, C?371/10, EU:C:2011:785, ? . 69—73).

59 ?????? ?????, ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????????????? ?? ??????????????? ?? ?????????????????????????? ?  
?????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?????????????????????, ??????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??  
?????????????????, ?? ?????? ?????????, ?? ?????? ?????????? ? ?????? ?????????????????? ? ??????????????????, ??????????  
????? 2011 ? . ? ?????? 86, ??????????? 1 ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ? ?????????? ?? ?????????????  
?????????????????????, ? ?? ?????? ?????????, ?? ?????????????????? ?????????? ?????????????????????? ??-?????????  
????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ??????????????????

60 ? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ??????????????, ?? ??????????????? ?? ?????????????????????? ??  
????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ???  
?????????? ?? ?????????????????? ?? ??????????????????? ? ?????????????????????? ??????????????? ?????? ? ?? ???????????????????  
????????????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????? (?? . ??????????  
????????????/?????????, C?421/12, EU:C:2014:2064, ? . 45 ? ??????????????? ?????????? ?????????????).

61 ?????? ?????? ?????????????? ??????????????, ?? ??????????????? ?? ?????????????????? ??????????????????? ???-  
????????????? ?????????????? ?? ??????, ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????  
?????????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ??????, ?? ? ??????????????????. ???????????  
????????????????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????? ?? ??  
????????? ??-?????????, ?????????? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ?????????? ??????????. ??? ??? ?????? ??  
????????????????? ?? ?????? ?????????, ?? ? ?????????????????????????????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????  
????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? (?? . ? ??????  
????????? ?????????? ??????????/????????????, C?334/02, EU:C:2004:129, ? . 29, Papillon, C?418/07,  
EU:C:2008:659, ? . 54 ? Van Caster, EU:C:2014:2269, ? . 56).

62 ?? ?????? ?????????, ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?? ???????????????  
?? ??????????, ?????????????? ? ??????? 44 ? 46 ?? ?????????????????? ???????????.

63 ? ?????? ?? ?????????????????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????????, ?? ?????? ? ??????????  
??????????????????????, ??????????????? ?? ? ?????? 46, ?????? c) ?? ?????????? ?? ??????????????????? ??????????? ?  
????????????????????? ??????????? ? ? ?????? 86, ?????????????? 1 ?? ?????????? ?? ?????????????????????? ? ?????????? ??  
????????????? ?????????????????????, ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????????????? ??????????, ?????????????????? ? ??????????

?????, ?????? ?? ?????? ??????, ? ?????? ?????? ?? ??????????  
????????? ?????????? ? ??? ?????? ?????, ????? ? ?????????????????? ??????,  
????? ?????????? ?????? ? ?????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????, ?? ??  
????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ? ?????????????????? ? ??? ?????? ?????,  
????????? ?????? ? ? ?????????? ?????????????? ?? ?? ??? 56 ???.

?? ?????????????? ?? ??? 36 ?? ?????????????????? ?? ??

– ?????? ?? ?????????

64 ?????? ??????, ?????????? ?? ?????????? ??????????, ?????, ?? ??????????  
????????? ?? ?????????? ??????????, ?? ?? ?? ?????, ?? ?????????????? ?????????  
????? ? ??????????????????, ? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ? ?????????? ?  
????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? 77/799 ? 2008/55. ??  
?????????, ?? ?????????????? ? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ??????????  
?????? ? ? ?????????? ? ?????????????? ?????? ?? ? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ??????,  
????? ?????????? ? ? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ??????????????. ?? ?????? ??  
????????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?????, ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????  
????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??  
????????? ?????.

65 ?????????? ??????, ?? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ?  
?? ?????????? ?? ?????????????? ?????? ? ?????????? ??????????, ?????????? ?????????????? ?  
????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ???, ?????????????? ?? ??????????  
?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?? ?? ??????????????, ?? ?????? ?? ? ??????????  
????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ? ?? ?????? ?? ??????  
? ?????????????? ?? ?????????? ??????????

– ?????????????? ?? ???

66 ?????? ?? ?? ?????????, ?? ??? 36 ?? ?????????????????? ?? ?? ? ?????? ?? ??? 56  
???. ?? ??? ?????????? ?????????????? ? ????? 40 ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?  
????????????? ?????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????? ? ?? ?????????????????? ??  
????????????? ????? 36.

67 ?????? ?? ?? ?????????????, ?? ????? ? ?????? ?? ????? 49—61 ?? ?????????????? ?????????,  
????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????, ? ?????? ?? ????? 56 ???, ?  
????????????????? ?? ?????????? ?????? ??????, ? ?????? ? ?????????? ?????? ?? ?  
????????????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????, ?? ??? ?  
????????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?? ???? ???? ???? ?  
?????????????????, ?????? ?????? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ??????  
????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????  
????????? ?? ?????????? ?????????????? ????? ? ?????????????? ??????

68 ?? ?? ??? ?????????????? ??-????????? ? ?????????? 77/799 ? 2008/55 ?????? ?  
????????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ?????????? ?????? ? ? ?????????? ?  
????????????????? ?????? ??? ?????? ? ?????????????????? ?????? ?? ?????? ??????, ??????  
????????????? ? ? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? (?. ?????? ?????????/????????,  
EU:C:2012:439, ?. 96).

69 ? ??? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ??????, ?? ? ? ?????????? ?????????  
????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ? ?????????? ??????????????. ?????????? ?? ?????? ??????  
????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ??

???????? ????? ????? ????????????? ????????? ?????????? ? ???????????, ??????? ?? ???????????????????  
?? ???, ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??????, ?? ?? ??????? ?? ??????? ??????????? ?? ??????????? ??  
?????? ?? ?????????????? ? ?? ???????????????????, ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????  
????????? ?? ??????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?????? ? ?????????????? ?? ?????? (?. ??  
????????? ?????????? ??????????/?????????????, EU:C:2011:273, ?. 56 ? ?????????/?????????,  
EU:C:2012:439, ?. 98).

70 ??? ????? ????????????? ?? ?? ?????? ?? ?? ??????? ?? ?????????, ?? ?????????????????? ??  
????????????????? ?? ?????????? ?????????????????? ? ?????????????????????? ? ?????????? ?????????????  
?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????  
? ?? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????.

71 ??????? ?????? ?? ????????????? ?????????? ?? ?? ??????????? ? ????????? ??, ??????? ?? ??  
????????????????, ?? ??????????? ?????????? ?? ? ?????????????? ?????????????????? ?? ?? ?????? 36 ??  
????????????????????? ?? ???.

**?? ?????????????? ???????????**

72 ?????????? ????? 138, ?????????? 3 ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????, ??? ?????? ??  
????????????? ? ??????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????, ?????? ??????? ???????  
????????????????? ?? ??? ?????????? ??????????. ??? ?????? ?????????????? ? ?????????? ?????????? ??  
????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????, ??????? ?? ?? ?????????????,  
?? ?????????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ?????????????.

73 ? ??????????????? ?? ????? 140, ?????????? 1 ?? ?????? ??????????????, ??????? ?????? ??????????????  
?? ??????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ??????????, ???????????  
?????????????? ?????????? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ?????????????.

?? ?????????????????? ?????????????????? ?????? (????? ???????) ?????:

1) ????? ? ??????? ??????????????????, ?????????????? ?? ? ????? 46, ?????? c) ?? ??????????  
????????????????????? ????? 1/2002, ? ?????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?? ???????  
?? ?????????????????? ?????????? ? ?????????????????? ?????????? (Real Decreto Legislativo 1/2002, por  
el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Regulación de los Planes y Fondos de  
Pensiones) ?? 29 ?????????? 2002 ?, ? ? ????? 86, ?????????? 1 ?? ?????????? ??????????????????  
????? 6/2004, ? ?????? ?? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?? ??????? ??  
????????????????????? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? (Real Decreto Legislativo 6/2004,  
por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de ordenación y supervisión de los  
seguros privados) ?? 29 ?????????? 2004 ?, ? ??????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????,  
????????????????? ? ?????????? ?????????, ?????????? ?? ?????????? ??????????, ? ??????????????  
?????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????????? ? ?????? ?????????? ?????????, ?????? ?  
????????????????????????????? ?????????????, ?????? ?????????????? ?????????? ? ?????????? ?? ??????? ??  
????????????? ?????????????????? ?? ???????, ?? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?  
????????????????????????????? ? ?????? ?????????? ?????????, ?????????? ?????????? ?? ? ??????????????  
????????????????????? ?? ?? ????? 56 ?????.

2) ??????????? ????? ? ?????????????????? ?? ?????.

3) ?????????????????? ??????????, ??????????? ?????????? ? ?????????????? ?????????????? ??????????  
?????????????????? ?? ??? ?????????? ?????????????.

??????????

\* ???? ?? ??????????????: ????????